

Pozemkový fond České republiky

Sídlo: Praha 3, Husinecká 1024/11a, PSČ 130 00
zastoupený Ing. Danielou Sitkovou, vedoucí Krajského pracoviště pro Moravskoslezský kraj,
Nádražní 869/55, Ostrava – Moravská Ostrava, PSČ 702 00

IČ: 45797072

DIČ: CZ45797072

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 6664
Bankovní spojení: GE Money Bank, a.s., jednatelství Ostrava, číslo účtu 901106734/0600

(dále jen „pronajímatel“)

- na straně jedné -

a

ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s.

IČ: 476 72 781

DIČ: CZ47672781

Sídlo: Rudé armády 471, Karviná-Hranice, PSČ 733 23

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 599

Osoby oprávněné jednat za právnickou osobu:

Ing. Stanislav Konkolski - předseda představenstva
Satyajit Mookerjee - člen představenstva

(dále jen "nájemce")

- na straně druhé -

uzavírají podle ust. § 663 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, ve znění
pozdějších předpisů, tuto

NÁJEMNÍ SMLOUVU č. 34 N 11/70

Čl. I

Pronajímatel spravuje ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů
(dále jen zákon o půdě), tyto nemovitosti ve vlastnictví státu vedené u Katastrálního
pracoviště Karviná Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj

obec	kat. území	druh evid.	parcela č.	výměra	druh pozemku
Petrovice u Karviné	Závada nad Olší	KN	553	1769 m ²	vodní plocha
Petrovice u Karviné	Závada nad Olší	KN	555/1	92 m ²	zastavěná plocha a nádvoří
Petrovice u Karviné	Závada nad Olší	KN	555/2	418 m ²	ostatní plocha

Předmět nájmu přešel do této nájemní smlouvy z nájemní smlouvy č. 69 N 02/70.

Čl. II

1) Pronajímatel přenechává nájemci nemovitosti uvedené v čl. I do užívání za účelem nezemědělského využití – podnikání:

- p.č. 555/1 – pozemek pod nemovitostí ve vlastnictví nájemce,
- p.č. 555/2 – bezprostřední okolí nemovitosti ve vlastnictví nájemce,
- p.č. 553 – pozemek využívaný k čerpání průmyslové vody z rybníku Větrov.

2) Tato smlouva nemůže být právním titulem pro zřízení trvalé stavby nebo pro trvalé odnětí pozemku ze zemědělského půdního fondu.

Čl. III

Nájemce je povinen:

- a) užívat předmět nájmu v souladu s účelem nájmu,
- b) v případě ukončení nájmu uvést předmět nájmu do stavu, ve kterém se nacházel ke dni zahájení nájemního vztahu, pokud se s pronajímatelem nedohodne jinak,
- c) platit v souladu se zákonnou úpravou daň z nemovitostí za nemovitosti, jež jsou předmětem nájmu,
- d) umožnit pronajímateli na jeho žádost vstup na nemovitosti specifikované v čl. I, a to za účelem kontroly, zda jsou nemovitosti užívány v souladu s touto smlouvou; den, kdy pronajímatel hodlá provést kontrolu, bude nájemci oznámen písemně alespoň 7 dnů předem; v případě nutné potřeby je pronajímatel oprávněn kontrolu provést i za jeho nepřítomnosti.

Čl. IV

- 1) Tato smlouva se uzavírá od **1.1.2012** na dobu neurčitou.
- 2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou nebo písemnou výpovědí.
- 3) Výpovědní lhůta činí tři měsíce a začíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
- 4) Pronajímatel může od této smlouvy odstoupit z důvodu opakovaného porušení ustanovení této smlouvy, a to ke dni doručení odstoupení.

Čl. V

- 1) Nájemce je povinen platit pronajímateli nájemné.
- 2) Nájemné se platí **ročně dopředu** vždy k 1.10. běžného roku.

3) Roční nájemné se stanovuje dohodou ve výši **45 580,- Kč** (slovy: Čtyřicetpěttisícpětsetosmdesátkorun českých).

4) Nájemné bude hrazeno převodem na účet pronajímatele vedený u GE Money Bank, a.s., jednatelství Ostrava, číslo účtu 901106734/0600, variabilní symbol 3411170.

5) Nájemné za období od účinnosti smlouvy do 30.9.2012 včetně činí 34 123,- Kč (slovy: Třicetčtyřitisícejednostdvacetřikoruny české) a bylo uhrazeno **před podpisem této smlouvy.**

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účet pronajímatele.

6) Nedodrží-li nájemce lhůtu pro úhradu nájemného, je povinen podle ustanovení § 517 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zaplatit pronajímateli úrok z prodlení.

7) Prodlení nájemce s úhradou nájemného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy, které zakládá právo pronajímatele od smlouvy odstoupit.

8) Pro případ předčasného ukončení nájmu bude zaplacené nájemné vypořádáno a odpovídající část nájemci pronajímatelem vrácena.

Čl. VI

Nájemce je oprávněn přenechat pronajaté nemovitosti, některé z nich, nebo jejich části do podnájmu jen s předchozím písemným souhlasem pronajímatele.

Čl. VII

Nájemce bere na vědomí a je srozuměn s tím, že nemovitosti, které jsou předmětem nájmu dle této smlouvy, mohou být pronajímatelem převedeny na třetí osoby v souladu s jeho dispozičním oprávněním.

Čl. VIII

Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou na základě dohody smluvních stran.

Čl. IX

Tato smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Dva stejnopisy přebírá nájemce a ostatní jsou určeny pro pronajímatele.

Čl. X

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.

Čl. XI

Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí, a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Ostravě dne 30 -12- 2011

Pozemkový fond ČR

Krajské pracoviště pro Moravskoslezský kraj
Nádražní 869/55
702 00 Ostrava 2



.....
Ing. Daniela S i t k o v á
vedoucí Krajského pracoviště
pro Moravskoslezský kraj
Pozemkového fondu České republiky
pronajímatel

.....
ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s.
Ing. Stanislav K o n k o l s k i
předseda představenstva

.....
ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s.
Satyajit M o o k e r j e e
člen představenstva

nájemce

Za správnost: Bc. Kateřina Crhová

.....

.....

Příloha k nájemní smlouvě č. 34N11/70

Variabilní symbol: 3411170

Uzavřeno:

Roční nájem:

ArcelorMittal Tubular
Products Karviná a.s.
Rudé armády 471

Datum tisku: 14.12.2011

Účinná od: 20.12.2011

45 580 Kč

Karviná-Hranice

Poznámka	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m2]	%	Nájem [Kč]
Závada nad Olší										
	553	0	0	2	11	10 002	20 000 000	1 769	1,0	35 380,00
	555	1	0	2	13	10 002	20 000 000	92	1,0	1 840,00
	555	2	0	2	14	10 002	20 000 000	418	1,0	8 360,00
								2 279		45 580,00
CELKEM:								2 279		45 580 Kč

.....parafa nájemce